



artiglio Master28

DISPONIBLE EN DEUX VERSIONS : / IN ZWEI AUSFÜHRUNGEN VERFÜGBAR:

- “**Automatic**” AVEC BLOPAGE PNEUMATIQUE
MIT PNEUMATISCHER RADEINSPANNUNG
- “**Manual**” AVEC BLOPAGE ROUE MANUEL
MIT MANUELLER RADEINSPANNUNG



Version avec blocage pneumatique et kit TI (en option)
Ausführung mit pneumatischer Radeinspannung und kit TI (auf Anfrage)



TECHNOLOGY
PARTNER
product

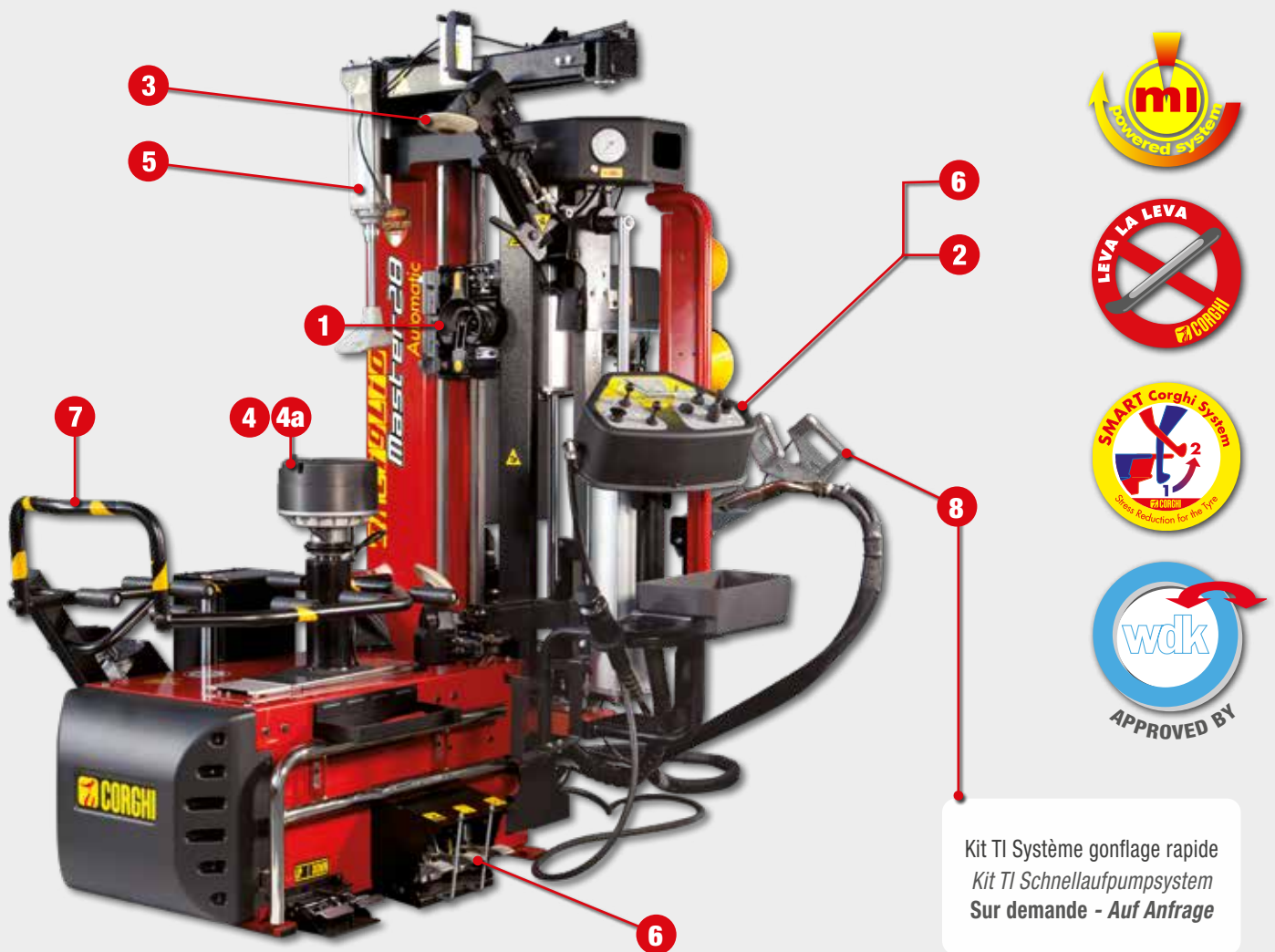


Artiglio Master 28"
La synthèse parfaite



Artiglio Master 28"
Die perfekte Kombination





Kit TI Système gonflage rapide
 Kit TI Schnellaufpumpsystem
 Sur demande - Auf Anfrage

En 2001 nous avons révolutionné le monde des démonte-pneus avec l'introduction du concept de travail sans levier. Depuis lors, nous avons continué à développer cette technologie qui, malgré d'innombrables tentatives de copie, reste encore et toujours inimitable grâce aux spécificités du "SMART Corghi System", la seule technologie existant sur le marché qui permet de:

- **NE JAMAIS TOUCHER LA JANTE**, quelle que soit la phase d'exercice ;
- annuler toutes les tensions sur le pneu au cours des phases de démontage/montage.

Voici ce qui nous démarque des autres.

Le nouveau Artiglio Master 28 repose sur cette technologie et s'avère la synthèse parfaite des expériences acquises depuis 18 ans. Dans un seul démonte-pneus vous trouverez toute notre expérience constructive et conceptuelle, pour un produit en mesure d'opérer de façon idéale sur n'importe quel type de roue, et pour un investissement technique et économique incomparable sur le long terme. Parce que **LES LEVA LA LEVA (SANS LEVIER) NE SONT PAS TOUS PAREILS !** Et nous le savons bien.

2001 haben wir mit der Einführung des Arbeitskonzepts „ohne Hebel“ die Welt der Reifenmontiermaschinen revolutioniert und diese Technologie - die dank der Besonderheiten des „SMART Corghi Systems“ auch heute noch unvergleichbar ist - bis heute stets weiterentwickelt. Eine Technologie, die das einzige, auf diesem Markt verfügbare Verfahren verkörpert, bei dem:

- **DIE FELGE in keiner Arbeitsphase BERÜHRT WIRD**
- und der Reifen während der Demontage-/Montagevorgänge keinen Belastungen ausgesetzt ist.

Das unterscheidet uns von den anderen.

*Auch der neue Artiglio Master 28 verfügt über diese Technologie und ist die perfekte Synthese der in den vergangenen 18 Jahren gesammelten Erfahrungen. In dieser einzigartigen Reifenmontiermaschine werden Sie unsere gesamte Konstruktions- und Projektierungserfahrung vorfinden. Ein Produkt, das auf optimale Weise für alle Radtypen verwendet werden kann und langfristig eine außerordentliche technische und finanzielle Investition ist. Denn die hebellosen „LEVA LA LEVA“ REIFENMONTIERMASCHINEN SIND **NICHT ALLE GLEICH!** Und darüber sind wir uns im Klaren.*

1 **SMART Corgi System,** le coeur de la technologie "Leva la Leva"

En réalité, personne n'a réussi à copier le système breveté **SMART Corgi System**.

IL NE TOUCHE JAMAIS LA JANTE, à aucune des phases de travail, grâce à la distance constante entre l'outil et la jante

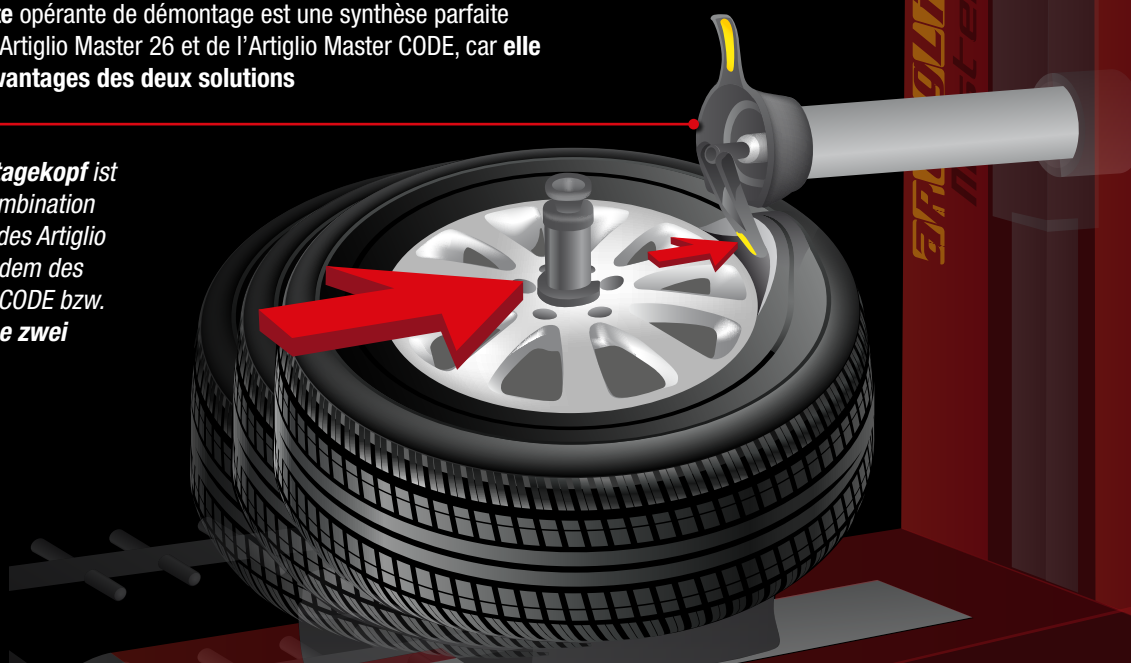
IL ANNULE TOUTE TENSION SUR LE PNEU pendant ledémontage/remontage, grâce au mouvement synchronisé entre l'outil et la jante

C'EST LA DIFFÉRENCE ENTRE CORGHI ET LES AUTRES
POUR UN **AVANTAGE TECHNOLOGIQUE INÉGALÉ**
DANS LE TEMPS

SÉCURITÉ MAXIMALE POUR LE CAPTEUR VALVE

La **nouvelle tête** opérante de démontage est une synthèse parfaite entre celle de l'Artiglio Master 26 et de l'Artiglio Master CODE, car **elle combine les avantages des deux solutions**

Der neue Montagekopf ist die perfekte Kombination zwischen dem des Artiglio Master 26 und dem des Artiglio Master CODE bzw. er vereint diese zwei Lösungen



Watch the Video



SMART Corgi System,
das Herz der Technologie "Leva la Leva" (Montiereisenlos)

Die Wahrheit ist jedoch, dass es niemandem gelungen ist, das patentierte **SMART Corgi System** nachzuahmen.

DIE FELGE WIRD NIE BERÜHRT, in keiner der Arbeitsphasen, dank des konstanten Abstands zwischen Werkzeug und Felge

KEINERLEI SPANNUNG AUF DEM REIFEN während der Demontage-/Montagephasen des Reifens, dank der synchronisierte Bewegung zwischen dem Werkzeug und der Felge

**DAS IST DER UNTERSCHIED ZWISCHEN CORGHI UND DEN ANDEREN FÜR EINEN
UNÜBERTROFFENEN TECHNOLOGISCHEN VORSPRUNG**

HÖCHSTE SICHERHEIT FÜR VENTILSENSOR

2 BOÎTIER DE COMMANDE - *BEDIENPULT*

Console ergonomique et multifonctionnelle avec un écran permettant de programmer électroniquement le diamètre de la jante et d'obtenir de façon rapide, pratique et sûre, la mise en place horizontale des outils de travail ; sous-divisée en **trois zones de travail** pour que les mouvements se reconnaissent plus facilement et rendre son utilisation plus aisée.

Ergonomisches Multifunktions-Bedienpult mit Display, das es ermöglicht, den Felgendurchmesser elektronisch einzustellen und die Arbeitswerkzeuge schnell, praktisch und sicher horizontal zu positionieren. Es ist in drei verschiedene Arbeitsbereiche unterteilt, wodurch die Arbeitsbewegungen unmittelbar erkennbar sind und die Bedienung erleichtert wird.



3 DÉTALONNEUR DOUBLE À PÉNÉTRATION CONTRÔLÉE *DOPPELTER ABDRÜCKER MIT KONTROLLE DER EINDRINGKRAFT*

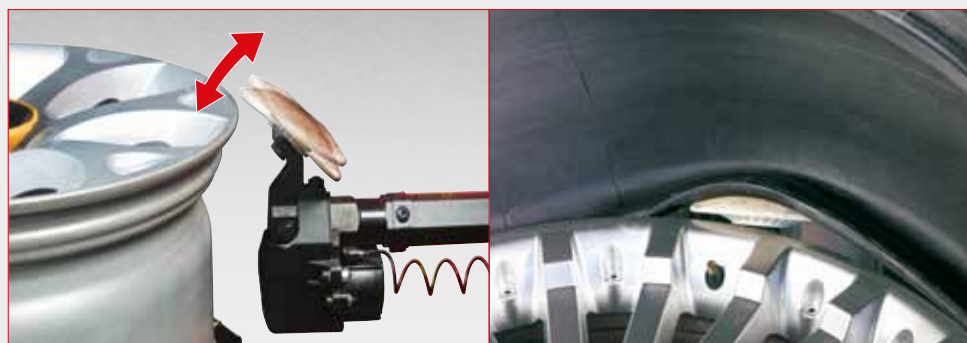


- **Dispositif d'étalonnage dynamique** avec double disque détalonneur spéculaire. Le positionnement radial des disques est facilité par un automatisme en mesure d'éviter tout positionnement manuel de l'opérateur.
- **Penetration contrôlée** (Patent Pending) précision, rapidité et répétition sont garanties par le système de détalonnage breveté et par les deux disques parfaitement spéculaires.
- **Force étalonneur accrue** pour opérer efficacement sur chaque type de pneu
- **Dynamische Abdrückvorrichtung** mit doppelter und gespiegelter Abdrückscheibe. Die Radiale Positionierung der Scheiben wird durch eine Automatik vereinfacht, die in der Lage ist, jede manuelle Positionierung von Seiten des Bedieners zu vermeiden.
- **Kontrollierte eindringtiefe** (Patent Pending) Präzision, Schnelligkeit und Wiederholbarkeit sind von dem patentierten Abdrücksystem und der perfekten Spiegelgleichheit der beiden Scheiben gewährleistet.
- **Noch mehr Abdrückkraft** für ein effizientes Arbeiten mit jedem Reifentyp

PROCÉDURE DE DÉMONTAGE RAPIDE AVEC DISQUE DÉTALONNEUR / *SCHNELL-DEMONTAGEVERFAHREN MIT ABDRÜCKSCHEIBE*

Procédure rapide avec disque détalonneur (conseillée avec des flancs durs) pour le démontage du talon inférieur

Schnellverfahren mit Abdrückscheibe (vor allem bei harten Seiten empfohlen) für die Demontage des unteren Wulstes



4 BLOCAGE / AUSFÜHRUNG

VERSION "AUTOMATIC" AVEC BLOCAGE PNEUMATIQUE "AUTOMATIC" AUSFÜHRUNG MIT PNEUMATISCHER RADEINSPANNUNG

Système universel de blocage des roues rapide

La version "AUTOMATIC" dispose d'une troisième pédale. Quand on appuie dessus, la pédale libère le système de blocage de la poignée de centrage de l'autocentreur. Quand il est en position de repos, le système de blocage de la poignée de centrage de l'autocentreur est normalement actif. La pédale doit être utilisée en phase d'installation et de blocage de la roue sur l'autocentreur et lorsque le travail est terminé afin de libérer la roue.

Radeinspannsystem schnell und universell

In der "AUTOMATIC" Ausführung ist ein drittes Pedal vorhanden. Das Pedal löst, wenn es gedrückt wird, das System das den Zentriergriff am Spannteller verriegelt. In seiner Ruheposition ist das System, das den Zentriergriff am Spannteller verriegelt, in der Regel aktiv.

Das Pedal wird in der Vorbereitungsphase während der Radeinspannung am Spannteller und nach Beendigung der Bearbeitung verwendet, um es zu lösen.



4a VERSION AVEC BLOCAGE ROUE MANUEL / AUSFÜHRUNG MIT MANUELLER RADEINSPANNUNG

Blocage roue sur et universel

Le plateau autocentreur permet un blocage rapide ainsi qu'un détalonnage des deux flancs sans devoir tourner la roue.

La hauteur de travail constante (à l'exception des jantes inversées) a été conçue pour garantir une ergonomie parfaite dans les mouvements de l'opérateur avec n'importe quel type de roue, en réduisant l'effort physique.

Radblockierung sicher und universell

Der Spannteller ermöglicht eine schnelle Blockierung und außerdem das Abdrücken beider Seiten, ohne dass das Rad gedreht werden muss. Für perfekte Bewegungsergonomie des Bedieners bei allen Radtypen und weniger körperliche Anstrengung konzipierte, gleich bleibende Arbeitshöhe (ausgenommen Felgen mit umgekehrtem Bett)



5

PRESSE-TALON**WULSTNIEDERHALTER**

- Presse-talon à hauteur de travail réglable
- La forme de la presse est idéale pour les pneus RFT
- De série pour toutes les versions
- **Le retour en position de travail est facilité par un système à ressorts**

- *Wulstniederhalter mit einstellbarer Arbeitshöhe*
- *Die Form des Niederhalters ist ideal für RFT-Reifen*
- *Serienmäßig bei allen Versionen*
- *Ein Federsystem erleichtert die Rückkehr in die Arbeitsposition*



6

ERGONOMIE - ERGONOMIE**Position de travail fixe :**

Pédales boîtier de commande et chargement de la roue **sur le même côté.**

Hauteur de travail constante pour une parfaite ergonomie des mouvements.

Feste Arbeitsposition:

Pedale, Bedienpult und Radzuführung auf derselben Seite.

Konstante Arbeitshöhe für eine perfekte Ergonomie bei den Bewegungen.



7

ÉLÉVATEUR - HEBEVORRICHTUNG

L'élévateur permet de positionner tous les types de roue sur l'autocentreur, sans faire aucun effort (en option).

Müheless hebevorrichtung ermöglicht es, jede Art Reifen ohne Anstrengung auf dem Spannteller zu positionieren (Zubehör auf Anfrage).

LOAD**LIFT****RIGHT!**

EQUIPEMENT - AUSSTATTUNG

VERSION AUSFÜHRUNG

Artiglio Master 28
avec blocage de la roue
manuel

Artiglio Master 28
"AUTOMATIC"
avec blocage de la roue
pneumatique

Artiglio Master 28
mit manueller
Radeinspannung

Artiglio Master 28
"AUTOMATIC"
mit pneumatischer
Radeinspannung

VERSION AVEC BLOCAGE MANUEL - AUSFÜHRUNG MIT MANUELLER RADEINSPANNUNG



VERSION "AUTOMATIC" - "AUTOMATIC" AUSFÜHRUNG



ACCESSOIRES CONSEILLES / EMPFOHLENES ZUBEHÖR



Kit d'adaptation spécial pour jantes de 28" de haut
Recommandé pour roues de plus de 14" de large
Spezialadapter Kit für 28"- Felgen
Empfohlen für Räder, die breiter als 14" sind
8-15100003



8
Kit TI Système gonflage rapide
Kit TI Schnellaufpumpsystem
8-11400340
Kit TI Système gonflage rapide ASME
Kit TI Schnellaufpumpsystem - ASME
pour USA et CANADA - für USA und CANADA
8-11400341



Bride universelle pour jantes spéciales
(pour version avec blocage manuel)
Universalfansch für Spezialfelgen
(für Ausführung mit manueller Radeinspannung)
8-11100087



Bride pour roues à creux renversé
Flansch für Räder mit verkehrtem Tiefbett
8-11100039



Bride universelle pour jantes fermées
(pour version "AUTOMATIC")
Universalfansch für geschlossene Felgen
(für "AUTOMATIC" Ausführung)
8-11100038



Watch the Video



Étau à bascule
Schwingspannbacke
8-11100120

Plage des dimensions de la roue	Radabmessungen	
Diamètre de la jante	Felgendurchmesser	13" ÷ 28"
Diamètre maximum du pneumatique	Max. Reifendurchmesser	1100 mm (*)
Largeur maximum du pneumatique	Max. Reifenbreite	406 mm (16")*
Pneumatiques pouvant être traités	Reifentypen	Conventionnels, Low profile et Run Flat Standardreifen, Low-Profile und Run-Flatreifen
Mandrin	Selbstzentrierendes Spannutter	
Blocage	Aufspannung	Manuel - Pneumatique sur version "AUTOMATIC" Manuell - Pneumatisch bei "AUTOMATIC" Ausführung
Motorisation	Antrieb	Motoinverter double vitesse - Motoinverter mit 2 Drehzahlstufen
Couple de rotation	Rotationsdrehmoment	1100 Nm
Vitesse de rotation	Drehzahl	7 - 18 rpm
Détalonneur	Abdrücker	
Plage maximum de détalonnage	Max. Abdrückbereich	18"
Course détalonneur	Hub der Abdrückvorrichtung	450 mm
Force détalonneur	Kraft der Abdrückvorrichtung	8000 N
Chargement/déchargement de la roue	Auf-/Abladen des Rads	
Actionnement	Antrieb	Pneumatique - Pneumatisch
Poids maximum de la roue	Max. Radgewicht	85 kg
Alimentation	Versorgung	
Électrique 1Ph	elektrisch 1 Ph	230V - 0,75 kW - 50Hz
Électrique 1Ph (alternative)	elektrisch 1 Ph (alternativ)	110V - 0,75 kW - 60Hz
Pneumatique de service	Betriebsdruck	8 ÷ 9,5 bar (min.)
Poids	Gewicht	440 kg (T.I. = 455 kg)
Emballage (L x P x H)	Verpackung (B x T x H)	1950x1150x2100 mm
Poids avec emballage	Gewichtverpackung	470 kg (T.I. = 480 kg)

* Variable au changement de la dimension de la jante - * Verändert sich aufgrund der verschiedenen Felgengrößen

DIMENSIONS ENCOMBREMENT - ABMESSUNGEN

